

Wi-Fi Bluetooth USB Adapter

Quick Installation Guide

Support

For technical support, the user guide and other information, please visit https://www.tp-link.com/support, or simply scan the QR code.



Images are for demonstration only. ©2022 TP-Link 7106509699 REV1.0.1

CONTENTS

- 01 / English
- 03 / Български
- 05 / Čeština
- 07 / Hrvatski
- 09 / Latviešu
- 11 / Lietuvių
- 13 / Magyar
- 15 / Polski

- 17 / Română
- 19 / Slovenčina
- 21 / Slovenščina
- 23 / Srpski jezik/Српски језик
- 25 / Қазақша
- 27 / Русский язык
- 29 / Українська мова
- 31 / Eesti

English

Before You Start:

If you plan on using Bluetooth and already have connected Bluetooth devices, proceed with step 1. Otherwise, skip to step 2.

1 Disable Bluetooth

- Right-click My Computer, select Manage, go to Device Manager.
- b. Expand the Bluetooth node to find your existing Bluetooth device.
- c. Right-click the existing Bluetooth device and select Disable.

Note:

 Make sure you have disabled all existing Bluetooth devices (both built-in and third party).

2 Install the Adapter

 Insert the adapter into a USB port on your computer directly.



b. Insert the CD and run the Autorun.exe.

Tips:

For some system version, the drivers will be installed

automatically when connected to the internet. If not, please run the driver installation manually.

- You can also download drivers manually from the product's Support page at www.tp-link.com.
- c. Install the Wi-Fi and Bluetooth drivers.
- Wi-Fi: Click and follow the onscreen instructions to complete the Wi-Fi installation.
- Bluetooth: Click and follow the onscreen instructions to complete the Bluetooth installation. Notes:
- If an unknown publisher message pops up, select Yes to continue.
- If Windows User Account Control requires admin credentials, type user name and password of your Windows administrator account.
- d. Once finished, restart your computer. Notes:
- Your Wi-Fi Bluetooth USB adapter will be listed in the "Device Manager" when the driver is installed correctly.
- If the driver installation fails, disable the antivirus software and firewall, then try again.
- In Windows 7, if a Windows Security message pops up, refer to https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

3 Pair With Bluetooth Devices

a. Right click the 🛿 (Bluetooth) icon on the taskbar.

English

Note:

If the Bluetooth icon is not displayed, refer to FAQ > Q2.

- b. Select "Add a Bluetooth Device" or "Add a Device" to scan for available devices.
- Select your Bluetooth device from the list and follow the onscreen instructions to complete pairing. Note:

Make sure your device's Bluetooth is enabled and discoverable.

4 Join a Wireless Network

- a. Click the network icon (🕍 or 🕷) on the taskbar.
- b. Select your Wi-Fi network, click Connect, and enter the password when prompted.

Note:

If you cannot find or connect to the wireless network, refer to $\mathsf{FAQ} > \mathsf{Q1}.$

Frequently Asked Questions(FAQ)

- Q1. What should I do if I cannot find or connect to my wireless network?
- A1. Refer to https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- Q2. What should I do if the Bluetooth icon doesn't appear?
- A1. Make sure you have turned on the Bluetooth in Windows settings.
- A2. If there are other Bluetooth devices on the computer, disable them in Device Manager, then insert the adapter and try again.
- Q3. Why the adapter is not working with my Bluetooth device?
- A1. Make sure your device has BLUETOOTH function.
- A2. Make sure you have installed the latest Bluetooth driver on the computer. You can check the published driver versions from https://www.tp-link. com/download-center.
- A3. For devices with non-standard Bluetooth protocols, such as Logitech Mouse, there may be some compatibility problems.

Български

Преди да започнете:

Ако планирате да използвате Bluetooth и вече имате свързани Bluetooth устройства, продължете със стъпка 1. В противен случай преминете към стъпка 2.

1 Деактивиране на Bluetooth

 а. Щракнете с десния бутон върху Моят компютър, изберете Управление, отидете на Диспечер на устройства (Device Manager).

 Разширете Bluetooth модула, за да намерите ваше съществуващо Bluetooth устройство.

в. Щракнете с десния бутон върху съществуващото Bluetooth устройство и изберете Деактивиране.

Забележка: Уверете се, че сте деактивирали всички съществуващи Bluetooth устройства (както вградени, така и на трета страна).

2 Инсталиране на адаптера

 а. Поставете адаптера директно в USB порт на вашия компютър.



b. Поставете компактдиска и стартирайте Autorun.exe.

Съвет:

- За някои версии на операционната система драйверите ще се инсталират автоматично при свързване към интернет. Ако това не стане, моля, стартирайте инсталирането на драйвера ръчно.
- Можете също да изтеглите драйвери ръчно от страницата за поддръжка на продукта на www.tp-link. com.
- с. Инсталиране на драйверите за Wi-Fi и Bluetooth.
- Wi-Fi: Шракнете върху и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията на Wi-Fi.
- Bluetooth: Щракнете върху и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталирането на Bluetooth.

Забележки:

- Ако се появи съобщение от неизвестен издател, изберете Да, за да продължите.
- Ако Контролът на потребителските акаунти в Windows изисква администраторски идентификационни данни, въведете потребителско име и парола от вашия акаунт на администратор на Windows.
- d. След като приключите, рестартирайте вашия компютър.

Забележки:

 Вашият Wi-Fi Bluetooth USB адаптер ще бъде в списъка на Диспечера на устройства, когато драйверът е

Български

инсталиран правилно.

- Ако инсталирането на драйвера не е успешно, деактивирайте антивирусния софтуер и защитната стена, след което опитайте отново.
- В Windows 7, ако се появи съобщение на Windows Security, вижте https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

3 Сдвояване с Bluetooth устройства

 а. Щракнете с десния бутон върху иконата (Bluetooth) в лентата на задачите.

Забележка: Ако иконата на Bluetooth не се показва, вижте ЧЗВ > В2.

- b. Изберете "Добавяне на Bluetooth устройство" или "Добавяне на устройство", за да сканирате за налични устройства.
- с. Изберете вашето Bluetooth устройство от списъка и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването.

Забележка: Уверете се, че Bluetooth на вашето устройство е активиран и откриваем.

4 Свързване към безжична мрежа

- а. Щракнете върху иконата на мрежата (🕍 or 🕷) в лентата на задачите.
- b. Изберете вашата Wi-Fi мрежа, щракнете върху Свързване и въведете паролата, когато бъдете подканени.

Забележка: Ако не можете да намерите или да се свържете с безжичната мрежа, вижте ЧЗВ > В1.

Често задавани въпроси (ЧЗВ)

- В1. Какво трябва да направя, ако не мога да намеря или да се свържа с моята безжична мрежа?
- O1. Вижте https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- B2. Какво трябва да направя, ако иконата на Bluetooth не се появи?
- O1. Уверете се, че сте включили Bluetooth в настройките на Windows.
- О2. Ако на компютъра има други Bluetooth устройства, деактивирайте ги в Диспечера на устройства, след това поставете адаптера и опитайте отново.
- ВЗ. Защо адаптерът не работи с моето Bluetooth устройство?
- O1. Уверете се, че вашето устройство има Bluetooth функция.
- О2. Уверете се, че сте инсталирали най-новия Bluetooth драйвер на компютъра. Можете да проверите публикуваните версии на драйвера от https://www.tp-link.com/download-center.
- ОЗ. За устройства с нестандартни Bluetooth протоколи, като Logitech мишка, може да има някои проблеми със съвместимостта.



Ještě než začnete:

Pokud chcete používat Bluetooth a již jste připojili zařízení Bluetooth, pokračujte krokem 1. Jinak přejděte na krok 2.

1 Zakázání Bluetooth

- a. Klikněte pravým tlačítkem na Můj počítač, vyberte Spravovat a otevřete Správce zařízení.
- b. Otevřete uzel Bluetooth a vyhledejte své existující zařízení Bluetooth.
- c. Klikněte pravým tlačítkem na existující zařízení Bluetooth a vyberte Zakázat.

Poznámka: Ujistěte se, že jste zakázali všechna existující zařízení Bluetooth (vestavěná i jiných výrobců).

2 Instalace adaptéru

 a. Zapojte adaptér přímo do portu USB na vašem počítači.



 b. Vložte do mechaniky disk CD a spusťte soubor Autorun.exe.

Tipy:

U některých verzí systému se instalace ovladačů spustí

automaticky, jakmile se připojíte k internetu. Pokud ne, spusíte instalaci ovladačů ručně.

- Ovladače si můžete stáhnout také ručně ze sekce podpory na webové stránce www.tp-link.com.
- c. Nainstalujte ovladače Wi-Fi a Bluetooth.
- Wi-Fi: Wi-Fi: Klikněte na a podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci ovladače Wi-Fi.
- Bluetooth: Klikněte na ^{*} a podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci ovladače Bluetooth. Poznámky:
- Pokud se objeví zpráva neznámého vydavatele, pokračujte výběrem Ano.
- Pokud Řízení uživatelských účtů systému Windows vyžaduje pověření správce, zadejte uživatelské jméno a heslo účtu správce systému Windows.
- d. Po dokončení procesu restartujte počítač.
 Poznámky:
- Váš adaptér Wi-Fi Bluetooth USB se objeví v seznamu Správce zařízení, jakmile bude ovladač správně nainstalován.
- Pokud se instalace ovladače nedaří, vypněte antivirový software a firewall a potom to zkuste znovu.
- Pokud se u systému Windows 7 zobrazí zpráva zabezpečení Windows, postupujte podle pokynů na stránce https://www. tp-link.com/faq-2760.html.

3 Párování se zařízeními Bluetooth



a. Klikněte pravým tlačítkem na ikonu 🔇 (Bluetooth) na hlavním panelu.

Poznámka:

Pokud se ikona Bluetooth nezobrazí, možné řešení můžete najít v části Nejčastější otázky > Ot. 2.

- b. Vyberte možnost "Přidat zařízení Bluetooth" nebo "Přidat zařízení" pro vyhledání dostupných zařízení.
- vyberte vaše zařízení Bluetooth ze seznamu a podle zobrazených pokynů dokončete párování.

Poznámka:

Ujistěte se, že vaše zařízení Bluetooth je zapnuto a viditelné.

4 Připojení k bezdrátové síti

- a. Klikněte na ikonu sítě (de nebo k) na hlavním panelu.
- b. Vyberte vaši Wi-Fi síť, klikněte na Připojit a po vyzvání zadejte heslo.

Poznámka:

Pokud nemůžete bezdrátovou síť najít nebo se k ní připojit, možné řešení můžete najít v části Nejčastější otázky > Ot. 1.

Nejčastější otázky

- Ot. 1. Jak mám postupovat, když nemohu bezdrátovou síť najít nebo se k ní připojit?
- Odp. 1: Informace najdete na stránce https://www. tp-link.com/faq-2253.html.
- Ot. 2. Jak mám postupovat, pokud se ikona Bluetooth nezobrazí?
- "Odp. 1: Ujistěte se, že jste zapnuli funkci Bluetooth v nastavení systému Windows.
- Odp. 2: Pokud jsou v počítači jiná zařízení Bluetooth, vypněte je ve Správci zařízení, potom vložte adaptér a zkuste to znovu."
- Ot. 3. Proč adaptér nefunguje s mým zařízením Bluetooth?
- "Odp. 1: Ujistěte se, že vaše zařízení je vybaveno funkcí BLUETOOTH.
- Odp. 2: Ujistěte se, že máte v počítači nainstalovaný nejnovější ovladač Bluetooth. Vydané verze ovladače si můžete ověřit na stránce https://www. tp-link.com/download-center.
- Odp. 3: Zařízení s nestandardními protokoly Bluetooth, jako jsou např. myši Logitech, se mohou potýkat s problémy ohledně kompatibility. "

Hrvatski

Prije nego počnete:

Ako planirate koristiti Bluetooth i već imate povezane Bluetooth uređaje, nastavite s 1. korakom. U suprotnom, prijedite na 2. korak.

1 Onemogućite Bluetooth

- Desnom tipkom miša kliknite Moje računalo, odaberite Upravljanje, idite na Upravitelj uređaja.
- b. Proširite Bluetooth čvor da biste pronašli svoj postojeći Bluetooth uređaj.
- c. Desnom tipkom miša kliknite postojeći Bluetooth uređaj i odaberite Onemogući.

Bilješka: Provjerite jeste li onemogućili sve postojeće Bluetooth uređaje (ugrađene i treće strane).

2 Instalirajte adapter

 a. Umetnite adapter izravno u USB priključak na računalu.



b. Umetnite CD i pokrenite Autorun.exe.

Savjeti:

 Za neke verzije sustava upravljački programi će se automatski instalirati kada su povezani s internetom. Ako nije, pokrenite instalaciju upravljačkog programa ručno.

- Također možete ručno preuzeti upravljačke programe sa stranice za podršku proizvoda na www.tp-link.com.
- c. Instalirajte upravljačke programe za Wi-Fi i Bluetooth.
- Wi-Fi: Kliknite i slijedite upute na zaslonu kako biste dovršili instalaciju Wi-Fi veze.
- Bluetooth: Kliknite
 i slijedite upute na zaslonu da biste dovršili instalaciju Bluetootha.

Napomena:

- Ako se pojavi poruka od nepoznatog izdavača, odaberite Da za nastavak.
- Ako kontrola korisničkih računa u sustavu Windows zahtijeva administratorske vjerodajnice, upišite korisničko ime i lozinku vašeg administratorskog računa sustava Windows.
- d. Kada završite, ponovno pokrenite računalo.

Napomena:

- Vaš Wi-Fi Bluetooth USB adapter bit će naveden u Upravitelju uređaja kada je upravljački program ispravno instaliran.
- Ako instalacija upravljačkog programa ne uspije, onemogućite antivirusni softver i vatrozid, a zatim pokušajte ponovno.
- U sustavu Windows 7, ako se pojavi poruka o sigurnosti sustava Windows, pogledajte https://www.tp-link.com/ faq-2760.html.

Hrvatski

3 Uparite s Bluetooth uređajima

 a. Desnom tipkom miša kliknite ikonu (Bluetooth) na programskoj traci. Napomena:

Ako ikona Bluetooth nije prikazana, pogledajte FAQ > Q2.

- b. Odaberite "Dodaj Bluetooth uređaj" ili "Dodaj uređaj" za skeniranje dostupnih uređaja.
- Odaberite svoj Bluetooth uredaj s popisa i slijedite upute na zaslonu da biste dovršili uparivanje.
 Napomena: Provjerite je li Bluetooth na vašem uredaju omogućen i vidljiv.

4 Pridružite se bežičnoj mreži

- a. Kliknite ikonu mreže (📶 ili 🕷) na programskoj traci.
- b. Odaberite svoju Wi-Fi mrežu, kliknite Poveži i unesite lozinku kada se to od vas zatraži.

Napomena:

Ako ne možete pronaći ili se povezati s bežičnom mrežom, pogledajte FAQ > Q1.

Često postavljana pitanja (FAQ)

- Q1. Što trebam učiniti ako ne mogu pronaći ili se povezati na svoju bežičnu mrežu?
- A1. Pogledajte https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- Q2. Što trebam učiniti ako se ikona Bluetooth ne pojavi?
- Provjerite jeste li uključili Bluetooth u postavkama sustava Windows.
- A2. Ako na računalu postoje drugi Bluetooth uređaji, onemogućite ih u Upravitelju uređaja, zatim umetnite adapter i pokušajte ponovno.
- Q3. Zašto adapter ne radi s mojim Bluetooth uređajem?
- A1. Provjerite ima li vaš uređaj BLUETOOTH funkciju
- A2. Provjerite jeste li instalirali najnoviji Bluetooth upravljački program na računalo. Objavljene verzije upravljačkog programa možete provjeriti na https:// www.tp-link.com/download-center.
- A3. Za uređaje s nestandardnim Bluetooth protokolima, kao što je Logitech Mouse, može doći do nekih problema s kompatibilnošću.

Pirms sākat:

Ja plānojat izmantot Bluetooth un jau ir pievienotas Bluetooth ierīces, turpiniet ar 1. soli. Pretējā gadījumā pārejiet uz 2. soli.

1 Atspējot Bluetooth

- Ar peles labo pogu noklikšķiniet uz Mans dators, atlasiet Pārvaldīt, dodieties uz lerīču pārvaldnieku.
- b. Paplašiniet Bluetooth mezglu, lai atrastu savu esošo Bluetooth ierīci.
- c. Ar peles labo pogu noklikšķiniet uz esošās Bluetooth ierīces un atlasiet Atspējot.

Piezīme: Pārliecinieties, vai esat atspējojis visas esošās Bluetooth ierīces (gan iebūvētās, gan trešās puses).

2 Instalējiet adapteri

a. levietojiet adapteri datora USB portă.



b. levietojiet kompaktdisku un palaidiet Autorun.exe.

Padoms:

 Dažām sistēmas versijām draiveri tiks instalēti automātiski, kad būs izveidots savienojums ar internetu. Ja nē, lūdzu, palaidiet draivera instalēšanu manuāli.

- Varat arī lejupielādēt draiverus manuāli no produkta atbalsta lapas www.tp-link.com.
- c. Uzstādiet Wi-Fi un Bluetooth draiverus.
- Wi-Fi: noklikšķiniet uz un sekojiet norādījumiem, lai pabeigtu Wi-Fi uzstādīšanu.
- Bluetooth: noklikšķiniet uz ^{*} un sekojiet norādījumiem, lai pabeigtu Bluetooth uzstādīšanu. Notes:
- Ja tiek parādīts nezināma izdevēja ziņojums, atlasiet Jā, lai turpinātu.
- Ja Windows lietotāja konta kontrolei ir nepieciešami administratora akreditācijas dati, ierakstiet sava Windows administratora konta lietotājvārdu un paroli.
- Kad esat pabeidzis, restartējiet datoru.

Piezīmes:

- Kad draiveris būs pareizi instalēts, jūsu Wi-Fi Bluetooth USB adapteris tiks parādīts ierīču pārvaldniekā.
- Ja draivera instalēšana neizdodas, atspējojiet pretvīrusu programmatūru un ugunsmūri un mēģiniet vēlreiz.
- Ja operētājsistēmā Windows 7 tiek parādīts Windows drošības ziņojums, skatiet vietni https://www.tp-link.com/ faq-2760.html.

3 Savienojiet pārī ar Bluetooth ierīcēm

a. Ar peles labo pogu noklikšķiniet uz 🕅 ikonas

Latviešu

uzdevumjoslā.

Piezīme:

Ja Bluetooth ikona netiek parādīta, skatiet sadaļu BUJ > Q2.

- b. Atlasiet "Pievienot Bluetooth ierīci" vai "Pievienot ierīci", lai meklētu pieejamās ierīces.
- c. Sarakstā atlasiet savu Bluetooth ierīci un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu savienošanu pārī.

Piezīme:

Părliecinieties, vai jūsu ierīces Bluetooth ir iespējots un atrodams.

4 Pievienojieties bezvadu tīklam

- a. Uzdevumjoslā noklikšķiniet uz tīkla ikonas (vai vai) on the taskbar.
- b. Atlasiet savu Wi-Fi tīklu, noklikšķiniet uz Savienot un ievadiet paroli, kad tas tiek prasīts.

Piezīme:

Ja nevarat atrast bezvadu tīklu vai izveidot savienojumu ar to, skatiet sadaļu BUJ > Q1.

Bieži uzdotie jautājumi (BUJ)

- Q1. Ko darīt, ja nevaru atrast bezvadu tīklu vai izveidot savienojumu ar to?
- A1. Skatiet vietni https://www.tp-link.com/faq-2253. html.
- Q2. Kas jādara, ja Bluetooth ikona neparādās?
- Pārliecinieties, vai Windows iestatījumos esat ieslēdzis Bluetooth.
- A2. Ja datorā ir citas Bluetooth ierīces, atspējojiet tās ierīču pārvaldniekā, pēc tam ievietojiet adapteri un mēģiniet vēlreiz.
- Q3. Kāpēc adapteris nedarbojas ar manu Bluetooth ierīci?
- A1. Părliecinieties, vai jūsu ierīcei ir BLUETOOTH funkcija.
- A2. Părliecinieties, vai datoră esat instalējis jaunāko Bluetooth draiveri. Publicētās draiveru versijas varat pārbaudīt vietnē https://www.tp-link.com/ download-center.
- A3. lerīcēm ar nestandarta Bluetooth protokoliem, piemēram, Logitech pele, var rasties dažas saderības problēmas.

Lietuvių

Prieš pradedant:

Jei planuojate naudotis "Bluetooth" ir jau esate prijungę "Bluetooth" prietaisus, atlikite 1-ą veiksmą. Priešingu atveju pereikite prie 2-o veiksmo.

1 Išjunkite "Bluetooth"

- a. Dešiniu klavišu spustelkite "My Computer" ("Mano kompiuteris"), pasirinkite "Manage" ("Tvarkyti"), eikite j "Device Manager" ("Įrenginių tvarkyklė").
- b. Išskleiskite "Bluetooth" mazgą ir raskite esamą "Bluetooth" irenginį.
- c. Dešiniu klavišu spustelkite esamą "Bluetooth" įrenginį ir pasirinkite "Disable" ("Išjungti").

Pastaba: Įsitikinkite, kad išjungėte visus esamus "Bluetooth" įrenginius (įmontuotus ir trečiųjų asmenų).

2 Įdiekite adapterį

a. Įkiškite adapterį tiesiai į kompiuterio USB jungtį.



b. Įdėkite CD ir paleiskite Autorun.exe.

Patarimai:

Kai kuriose sistemos versijose tvarkyklės bus įdiegiamos

automatiškai, tik prisijungus prie interneto. Jei taip neįvyksta, paleiskite tvarkyklės įdiegimą rankiniu būdu.

- Taip pat galite atsisiusti tvarkykles rankiniu būdu iš gaminio pagalbos puslapio adresu www.tp-link.com.
- c. Įdiekite "Wi-Fi" ir "Bluetooth" tvarkykles.
- Wi-Fi: paspauskite ir sekite ekrane pateikiamus nurodymus, kad užbaigtumėte "Wi-Fi" įdiegimą.
- Bluetooth: paspauskite ^{*}/_{*} ir sekite ekrane pateikiamus nurodymus, kad užbaigtumėte "Bluetooth" įdiegimą.

Pastabos.

- Jei iššoka nežinomo leidėjo pranešimas, pasirinkite "Yes" ("Taip") ir tęskite.
- Jei "Windows" naudotojo paskyros kontrolei reikalingi administratoriaus kredencialai, įveskite savo "Windows" administratoriaus paskyros naudotojo vardą.
- Baigę iš naujo paleiskite kompiuterį.
 Pastabos.
- Tinkamai įdiegus tvarkyklę, jūsų belaidžio ryšio "Bluetooth" USB adapteris bus nurodytas "Device Manager".
- Jei tvarkyklės įdiegti nepavyksta, išjunkite antivirusinę programinę įrangą ir užkardą, tada pabandykite dar kartą.
- Jei "Windows 7" sistemoje iškyla "Windows" saugos pranešimas, žr. https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

Lietuvių

3 Susiejimas su "Bluetooth" įrenginiais

 užduočių juostoje dešiniuoju pelės klavišu spustelėkite piktogramą "Bluetooth".

Pastaba:

Jei "Bluetooth" piktogramos nėra, žr. DUK > K2.

- b. Pasirinkite "Add a Buetooth Device" (Pridėti "Bluetooth" įrenginį) arba "Add a Device" (Pridėti įrenginį), kad būtų ieškoma pasiekiamų įrenginių.
- c. Iš sąrašo pasirinkite reikiamą "Bluetooth" įrenginį ir jį susiekite vykdydami ekrane pateikiamus nurodymus. Pastaba:

Įsitikinkite, kad įrenginio "Bluetooth" ryšys yra įjungtas ir aptinkamas.

4 Prisijungimas prie belaidžio ryšio tinklo

- Paspauskite tinklo simbolį (arba k) įrankių juostoje.
- b. Pasirinkite savo "Wi-Fi" tinklą, paspauskite "Connect" (Prisijungti), kai būsite paprašyti, įveskite slaptažodį. Pastaba:

Jei negalite rasti arba prisijungti prie belaidžio tinklo, žr. DUK > K1.

Dažnai užduodami klausimai (DUK)

- K1. Ką turėčiau daryti, jei negaliu rasti ar prisijungti prie savo belaidžio tinklo?
- A1. Žr. https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- K2. Ką daryti, jei neatsiranda "Bluetooth" piktograma?
- A1. Patikrinkite, ar "Windows" nustatymuose jjungėte "Bluetooth".
- A2. Jei prie kompiuterio prijungta kitų "Bluetooth" įrenginių, išjunkite juos įrenginių tvarkytuvėje, tada įkiškite adapterį ir pabandykite dar kartą.
- K3. Kodėl adapteris neveikia su mano "Bluetooth" įrenginiu?
- A1. Patikrinkite, ar įrenginyje yra "Bluetooth" funkcija
- A2. Įsitikinkite, ar kompiuteryje įdiegta naujausia "Bluetooth" tvarkyklė. Išleistų tvarkyklių versijų sąrašą rasite adresu https://www.tp-link.com/ download-center.
- A3. Su įrenginiais, naudojančiais nestandartinius "Bluetooth" protokolus, pavyzdžiui, su "Logitech" pele, gali kilti suderinamumo problemų. "



Mielőtt elkezdené:

Ha Bluetooth használatát tervezi, és már csatlakoztatott Bluetooth-eszközei vannak, folytassa az 1. lépéssel. Ellenkező esetben ugorjon a 2. lépésre.

1 Bluetooth letiltása

- a. Kattintson a jobb gombbal a Sajátgép elemre, válassza a Kezelés lehetőséget, majd lépjen az Eszközkezelőbe.
- b. A meglévő Bluetooth-eszköz megkereséséhez terjessze ki a Bluetooth nodeot.
- c. Kattintson a jobb gombbal a meglévő Bluetootheszközre, és válassza a Letiltás lehetőséget.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy letiltotta az összes meglévő Bluetooth-eszközt (mind a beépítettet, mind a harmadik féltől származót).

2 Telepítse az adaptert

 Csatlakoztassa az adaptert közvetlenül a számítógép USB-portjába.



b. Helyezze be a CD-t, és futtassa az Autorun.exe fájlt.

Tipp:

- Egyes rendszerverziók esetén az illesztőprogramok automatikusan telepítésre kerülnek, amikor csatlakozik az internethez. Ha nem, futtassa manuálisan az illesztőprogram telepítését.
- Az illesztőprogramokat manuálisan is letöltheti a termék támogatási oldaláról a www.tp-link.com címen.
- c. Telepítse a Wi-Fi és Bluetooth illesztőprogramokat.
- Wi-Fi: Kattintson az sés kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a Wi-Fi telepítésének befejezéséhez.
- Bluetooth: Kattintson az dés kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a Bluetooth telepítésének befejezéséhez.

Megjegyzések:

- Ha egy ismeretlen üzenet ugrik fel, a folytatáshoz válassza az Igen lehetőséget
- Ha a Windows felhasználói fiókok felügyeletéhez rendszergazdai hitelesítő adatokra van szükség, írja be a Windows rendszergazdai fiókjához tartozó felhasználónevét és jelszavát.
- d. Ha végzett, indítsa újra a számítógépet.

Megjegyzések:

 A Wi-Fi Bluetooth USB adaptere megjelenik az Eszközkezelőben, ha az illesztőprogram megfelelően telepítve van.

Magyar

- Ha az illesztőprogram telepítése sikertelen, kapcsolja ki a víruskereső szoftvert és a tűzfalat, majd próbálkozzon újra.
- Windows 7 rendszerben, ha Windows biztonsági üzenet jelenik meg, tekintse meg a https://www.tp-link.com/faq-2760.html webhelyet.

3 Párosítás Bluetooth-eszközökkel

a. Kattintson jobb gombbal a 8 (Bluetooth) ikonra a tálcán.

Megjegyzés: Ha a Bluetooth ikon nem jelenik meg, tekintse meg a GYIK > Q2 részt.

- b. Az elérhető eszközök kereséséhez válassza a "Bluetooth-eszköz hozzáadása" vagy az "Eszköz hozzáadása" lehetőséget.
- c. Válassza ki Bluetooth-eszközét a listából, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a párosítás befejezéséhez.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy az eszköz Bluetooth-ja engedélyezve van és felfedezhető.

4 Csatlakozás egy vezeték nélküli hálózathoz

- a. Kattintson a hálózat ikonra (📶 vagy 🕷) a tálcán.
- b. Válassza ki a Wi-Fi hálózatot, kattintson a Csatlakozás gombra, és írja be a jelszót, amikor a rendszer kéri. Megjegyzés: Ha nem találja a vezeték nélküli hálózatot, vagy nem csatlakozik hozzá, tekintse meg a GYIK > K1.

Gyakran Ismételt Kérdések (GYIK)

K1. Mi a teendő, ha nem találom a vezeték nélküli hálózatomat, vagy nem csatlakozom hozzá?

V1. Lásd: https://www.tp-link.com/faq-2253.html.

K2. Mi a teendő, ha a Bluetooth ikon nem jelenik meg?

V1. Győződjön meg arról, hogy bekapcsolta a Bluetooth funkciót a Windows beállításaiban.

V2. Ha vannak más Bluetooth-eszközök a számítógépen, tiltsa le őket az Eszközkezelőben, majd helyezze be az adaptert, és próbálja újra.

- K3. Miért nem működik az adapter a Bluetooth eszközemmel?
- V1. Győződjön meg arról, hogy az eszközön van BLUETOOTH funkció.
- V2. Győződjön meg arról, hogy a legújabb Bluetooth illesztőprogramot telepítette a számítógépére. A közzétett illesztőprogram-verziókat a https://www. tp-link.com/download-center oldalon tekintheti meg.
- V3. A nem szabványos Bluetooth-protokollokkal rendelkező eszközök, például a Logitech Mouse esetében előfordulhatnak kompatibilitási problémák.



Zanim zaczniesz:

Jeśli chcesz korzystać z Bluetooth i masz już połączone urządzenia Bluetooth, zacznij od Kroku 1, w przeciwnym razie, przejdź do Kroku 2.

1 Wyłącz Bluetooth

- a. Kliknij prawym przyciskiem myszy na Mój Komputer, wybierz Zarządzaj i przejdź do Menedżera urządeń.
- B. Rozwiń sekcję Bluetooth, aby wyświetlić obecne urządzenia Bluetooth.
- c. Kliknij prawym przyciskiem myszy na obecnych urządzeniach Bluetooth i wybierz Wyłącz.

Uwaga: Upewnij się, że wyłączyłeś/aś wszystkie obecne urządzenia Bluetooth (wbudowane i zewnętrzne).

2 Zainstaluj adapter

 Podłącz adapter bezpośrednio do portu USB swojego komputera.



b. Włóż płytę CD i uruchom plik Autorun.exe

Wskazówki:

 W przypadku niektórych wersji systemu sterownik zostanie zainstalowany automatycznie poprzez połączenie z internetem. W przeciwnym wypadku, zainstaluj sterownik ręcznie.

- Możesz pobrać sterowniki ze strony pomocy technicznej produktu pod adresem www.tp-link.com
- c. Zainstaluj sterowniki Wi-Fi i Bluetooth.
- Wi-Fi: Kliknij i postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie aby przeprowadzić instalację Wi-Fi.
- Bluetooth: Kliknij ^{*} i postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie aby przeprowadzić instalację Bluetooth.

Uwaga:

- Jeśli pojawi się komunikat o nieznanym wydawcy, kliknij Tak, aby kontynuować.
- Jeśli Kontrola konta użytkownika Windows będzie wymagać danych administratora, wprowadź nazwę użytkownika i hasło Twojego konta administratora Windows.
- d. Zrestartuj komputer po zakończeniu instalacji.

Uwaga:

- Twój adapter WiFi Bluetooth USB zostanie wyświetlony na liście Menedżera urządzeń, jeśli jego sterownik będzie poprawnie zainstalowany.
- Jeżeli instalacja sterownika się nie powiedzie, wyłącz oprogramowanie antywirusowe oraz firewall i spróbuj ponownie.

Polski

 W Windows 7, gdy pojawi się okno Zabezpieczenia systemu Windows, sprawdź następujący poradnik https:// www.tp-link.com/faq-2760.html.

3 Parowanie urządzeń Bluetooth

 a. Kliknij prawym przyciskiem myszy na ikonę (Bluetooth) znajdującą się na pasku zadań. Uwaga:

Jeśli ikona Bluetooth nie jest wyświetlona, sprawdź FAQ > Q2.

- b. Wybierz "Dodaj urządzenie Bluetooth" lub "Dodaj urządzenie", aby wyświetlić dostępne urządzenia.
- Wybierz swoje urządzenie Bluetooth z listy i postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie aby przeprowadzić parowanie urządzenia.

Uwaga:

Jeśli nie możesz znaleźć, lub połączyć się ze swoją siecią bezprzewodową, sprawdź FAQ > Q1.

4 Połączenie z siecią bezprzewodową

- a. Kliknij ikonę sieciową (📶 lub 🕷) na pasku zadań.
- b. Wybierz swoją sieć Wi-Fi, kliknij połącz i wpisz hasło jeżeli zostaniesz o nie poproszony/a. Uwaga:

Jeśli nie możesz znaleźć, lub połączyć się ze swoją siecią bezprzewodową, sprawdź FAQ > Q1.

Często zadawane pytania (FAQ)

- Q1. Q1. Co powinienem/am zrobić, jeżeli nie mogę znaleźć, lub połączyć się ze swoją siecią bezprzewodową?
- A1. Sprawdź poradnik https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- Q2. Co powinienem/am zrobić, jeżeli ikona Bluetooth się nie pojawia?
- A1. Upewnij się, że włączyłeś/aś Bluetooth w ustawieniach systemu Windows.
- A2. Jeśli w tym komputerze są inne urządzenia Bluetooth, wyłącz je w Menedżerze urządzeń i podłącz adapter ponownie.
- Q3. Dlaczego adapter nie działa z moimi urządzeniem Bluetooth?
- A1. Upewnij się, że Twoje urządzenie ma funkcję BLUETOOTH.
- A2. Upewnij się, że masz zainstalowane najnowsze sterowniki Bluetooth na komputerze. Możesz sprawdzić najnowsze opublikowane sterowniki pod adresem https://www.tp-link.com/ download-center.
- A3. W przypadku urządzeń z niestandardowym protokołem Bluetooth, jak na przykład Mysz Logitech, mogą pojawić się problemy z kompatybilnością."

Înainte să începi:

Dacă intenționezi să utilizezi Bluetooth și ai deja dispozitive Bluetooth conectate, continuă cu pasul 1. În caz contrar, treci la pasul 2.

1 Dezactivează Bluetooth

- Clic dreapta pe My Computer, selectează Manage, apoi accesează Device Manager.
- b. Extinde nodul Bluetooth pentru a găsi dispozitivul Bluetooth existent.
- Clic dreapta pe dispozitivul Bluetooth existent şi selectează Disable.

Notă: Asigură-te că ai dezactivat toate dispozitivele Bluetooth existente (atât încorporate, cât și terțe).

2 Instalează Adaptorul

a. Introdu adaptorul într-un port USB de pe computer.



b. Introdu CD-ul și rulează fișierul Autorun.exe

Sfaturi:

 Pentru unele versiuni de sistem, driverele vor fi instalate automat dacă există conexiune la internet. În caz contrar, te rugăm să rulezi manual instalarea driverului.

- De asemenea, poți descărca drivere manual de pe pagina de Suport Tehnic a produsului, disponibilă pe site-ul web www.tp-link.com.
- c. Instalează driverele Wi-Fi și Bluetooth.
- Wi-Fi: Clic pe și urmează instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea Wi-Fi.
- Bluetooth: Clic pe š și urmează instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea Bluetooth. Notă:
- Dacă apare un mesaj de producător necunoscut, selectează Yes pentru a continua.
- Dacă Windows User Account Control necesită acreditări de administrator, introdu numele de utilizator şi parola contului tău de administrator Windows.
- d. După ce ai terminat, repornește computerul. Notă:
- Adaptorul USB Wi-Fi Bluetooth va fi listat în Device Manager atunci când driverul este instalat corect.
- Dacă instalarea driverului eşuează, dezactivează softwareul antivirus şi firewall, apoi încearcă din nou.
- În Windows 7, dacă apare un mesaj de securitate Windows, consultă https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

3 Asociere cu dispozitive Bluetooth

a. Clic dreapta pe pictograma 🕲 (Bluetooth) ide pe bara

Română

de activități.

Notă:

Dacă pictograma Bluetooth nu este afișată, consultă Întrebări frecvente > î2.

- b. Selectează "Add a Bluetooth Device" sau "Add a Device" pentru a căuta dispozitivele disponibile.
- Selectează dispozitivul Bluetooth din listă și urmează instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea. Notă:

Asigură-te că Bluetooth-ul dispozitivului tău este activat și poate fi găsit.

4 Conectare la o rețea wireless

- a. Clic pe pictograma de rețea (al sau) de pe bara de activități.
- b. Selectează rețeaua ta Wi-Fi, apoi clic pe Connect şi introdu parola atunci când este cerută. Notă:

Dacă nu poți găsi sau nu te poți conecta la rețeaua wireless, consultă Întrebări frecvente > Î1.

Întrebări frecvente

- Î1. Ce ar trebui să fac dacă nu pot găsi sau nu mă pot conecta la rețeaua mea wireless?
- R1. Consultă https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- Î2. Ce ar trebui să fac dacă pictograma Bluetooth nu apare?
- R1. Asigură-te că ai activat Bluetooth în setările Windows.
- R2. Dacă există alte dispozitive Bluetooth pe computer, dezactivează-le în Device Manager, apoi introdu adaptorul și încearcă din nou.
- De ce adaptorul nu funcționează cu dispozitivul meu Bluetooth?
- R1. Asigură-te că dispozitivul tău are funcția BLUETOOTH.
- R2. Asigură-te că ai instalat cel mai recent driver Bluetocht pe computer. Poți verifica versiunile de driver publicate aici: https://www.tp-link.com/ download-center.
- R3. Pentru dispozitivele cu protocoale Bluetooth nonstandard, cum ar fi Mouse Logitech, pot exista unele probleme de compatibilitate.

Slovenčina

Skôr ako začnete:

Ak plánujete použiť Bluetooth pripojenie a už máte cez Bluetooth pripojené nejaké zariadenia, postupujte podľa kroku 1. V opačnom prípade prejdite na krok 2.

1 Deaktivácia Bluetooth zariadení

- Pravým tlačidlom myši kliknite na Môj počítač, vyberte možnosť Spravovať a prejdite do ponuky Správca zariadení.
- b. Rozšírte uzol s pokrytím Bluetooth a nájdite existujúce Bluetooth zariadenie.
- Pravým tlačidlom myši kliknite na existujúce Bluetooth zariadenie a vyberte možnosť Deaktivovať.

Poznámka: Ulstite sa, že ste deaktivovali všetky existujúce Bluetooth zariadenia (zabudované zariadenia aj zariadenia tretích strán).

2 Inštalácia adaptéra

a. Adaptér zasuňte priamo do portu USB počítača.



b. Vložte CD a spustite súbor Autorun.exe.

Tipy:

V niektorých verziách systému budú ovládače

nainštalované automaticky po pripojení sa na internet. Ak sa tak nestane, spustite inštaláciu ovládača manuálne.

- Ovládače môžete stiahnuť aj manuálne zo sekcie Podpora pre príslušný produkt na stránke www.tp-link.com.
- c. Nainštalujte ovládače pre Wi-Fi a Bluetooth.
- Wi-Fi: Kliknite na ikonu a pre inštaláciu ovládačov pre Wi-Fi postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- Bluetooth: Kliknite na ikonu a a pre inštaláciu ovládačov pre Bluetooth postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Poznámky:

- Ak sa objaví správa neznámeho vydavateľa, pokračujte výberom Áno.
- Ak sa v správe používateľských kont systému Windows vyžaduje poverenie správcu, zadajte používateľské meno a heslo konta správcu systému Windows.
- d. Po dokončení inštalácie reštartujte počítač.
 Poznámky:
- Po úspešnom dokončení inštalácie ovládača sa v zozname v Správcovi zariadení zobrazí váš Wi-Fi Bluetooth USB adaptér.
- Ak sa ovládač nepodarí úspešne nainštalovať, deaktivujte antivírusový program a bránu firewall a skúste to znova.
- Ak sa v operačnom systéme Windows 7 zobrazí okno Zabezpečenie systému Windows, postupujte podľa týchto pokynov: https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

Slovenčina

3 Párovanie s Bluetooth zariadeniami

 Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu Bluetooth na paneli úloh.

Poznámka: Ak sa ikona Bluetooth nezobrazuje, postupujte podľa odpovede na otázku číslo 2 v sekcii Najčastejšie otázky.

- b. Vyberte možnosť Pridať zariadenie Bluetooth alebo Pridať zariadenie a spustí sa vyhľadávanie dostupných zariadení.
- c. Zo zoznamu vyberte príslušné Bluetooth zariadenie a podľa pokynov na obrazovke dokončite párovanie. Poznámka: Funkcia Bluetooth vášho zariadenia musí byť aktivovaná a zariadenie musí byť vyhľadateľné.

4 Pripojenie k bezdrôtovej sieti

- a. Kliknite na ikonu siete (📶 alebo 🕷) na paneli úloh.
- b. Vyberte svoju Wi-Fi sieť, kliknite na tlačidlo Pripojiť a po vyzvaní zadajte heslo.

Poznámka:

Ak sa vám nedarí vyhľadať bezdrôtovú sieť alebo ak sa k nej nedokážete pripojiť, postupujte podľa odpovede na otázku číslo 1 v sekcii Najčastejšie otázky.

Najčastejšie otázky

Otázka č. ĺ. Čo mám robiť, ak sa mi nedarí vyhľadať bezdrôtovú sieť alebo ak sa k nej nedokážem pripojiť?

Odpoveď č. 1. Postupujte podľa týchto pokynov: https:// www.tp-link.com/faq-2253.html.

Otázka č. 2. Ako mám postupovať, ak sa ikona Bluetooth nezobrazí?

"Odpoveď č. 1. V nastaveniach systému Windows sa uistite, že rozhranie Bluetooth je aktivované.

Odpoveď č. 2. Ak sú v počítači ďalšie Bluetooth zariadenia, deaktivujte ich v Správcovi zariadení, potom pripojte adaptér a skúste to znova."

Otázka č. 3. Prečo adaptér nefunguje s mojím Bluetooth zariadením?

"Odpoveď č. 1. Overte, či vaše zariadenie disponuje rozhraním BLUETOOTH.

- Odpoveď č. 2. Ulstite sa, že na počítači je nainštalovaný najnovší ovládač Bluetooth. Najnovšiu verziu ovládača nájdete na stránke https://www.tp-link. com/download-center.
- Odpoveď č. 3. V prípade zariadení s neštandardnými Bluetooth protokolmi (napríklad myš Logitech) môžu existovať problémy s kompatibilitou. "

Slovenščina

Preden začnete:

Če nameravate uporabljati Bluetooth in že imate povezane naprave Bluetooth, nadaljujte s 1. korakom. V nasprotnem primeru preskočite na 2. korak.

1 Onemogočite Bluetooth

- a. Z desno tipko miške kliknite Moj računalnik, izberite Upravljanje, pojdite na Upravitelj naprav.
- b. Razširite vozlišče Bluetooth, da poiščete svojo obstoječo napravo Bluetooth.
- c. Z desno tipko miške kliknite na obstoječo napravo Bluetooth in izberite Onemogoči.

Opomba: Prepričajte se, da ste onemogočili vse obstoječe naprave Bluetooth (tako vgrajene kot nameščene prek drugih oseb)

2 Namestite adapter

 Adapter vstavite neposredno v vrata USB na vašem računalniku.



b. Vstavite CD in zaženite Autorun.exe.

Nasveti:

Za nekatere različice sistema se gonilniki namestijo

samodejno, ko se povežete z internetom. Če ne, zaženite namestitev gonilnika ročno.

- Gonilnike lahko prenesete tudi ročno s strani za podporo izdelka na www.tp-link.com.
- c. Namestite gonilnike za Wi-Fi in Bluetooth.
- Wi-Fi: kliknite in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev Wi-Fi.
- Bluetooth: kliknite in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev Bluetooth.

Opombe:

- Če se prikaže sporočilo neznanega založnika, za nadaljevanje izberite Da.
- Če nadzor uporabniških računov Windows zahteva skrbniške poverilnice, vnesite uporabniško ime in geslo vašega skrbniškega računa Windows.
- d. Ko končate, znova zaženite računalnik.

Opombe:

- Vaš Wi-Fi Bluetooth USB adapter bo naveden v Upravitelju naprav, ko je gonilnik pravilno nameščen.
- Če namestitev gonilnika ne uspe, onemogočite protivirusno programsko opremo in požarni zid, nato poskusite znova.
- Če se v sistemu Windows 7 prikaže varnostno sporočilo Windows, glejte https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

3 Seznanjanje z napravami Bluetooth

a. Z desno miškino tipko kliknite ikono 🖲 (Bluetooth) v

Slovenščina

opravilni vrstici.

Nasvet:

Če ikona Bluetooth ni prikazana, glejte FAQ > V2.

- b. Izberite »Dodaj napravo Bluetooth« ali »Dodaj napravo«, da poiščete razpoložljive naprave.
- c. Na seznamu izberite svojo napravo Bluetooth in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate seznanjanje.

Nasvet:

Prepričajte se, da je Bluetooth v vaši napravi omogočen in odkrit.

4 Pridružite se brezžičnemu omrežju

- a. Kliknite ikono omrežja (al ali 🕷) v opravilni vrstici.
- b. Izberite svoje omrežje Wi-Fi, kliknite Poveži in ob pozivu vnesite geslo.

Nasvet: Če ne najdete ali se ne povežete z brezžičnim omrežjem, glejte FAQ > V1.

Pogosto zastavljena vprašanja (FAQ)

- V1. Kaj naj storim, če ne najdem brezžičnega omrežja ali se ne morem povezati z njim?
- O1. Glejte https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- V2. Kaj naj storim, če se ikona Bluetooth ne prikaže?
- O1. Preverite, ali ste vklopili Bluetooth v nastavitvah sistema Windows.
- O2. Če so v računalniku druge naprave Bluetooth, jih onemogočite v upravitelju naprav, nato vstavite adapter in poskusite znova.
- V3. Zakaj adapter ne deluje z mojo napravo Bluetooth?
- O1. Prepričajte se, da ima vaša naprava funkcijo BLUETOOTH.
- O2. Prepričajte se, da ste v računalnik namestili najnovejši gonilnik Bluetooth. Objavljene različice gonilnikov lahko preverite na https://www.tp-link. com/download-center.
- O3. Pri napravah z nestandardnimi protokoli Bluetooth, kot je miška Logitech, lahko pride do težav z združljivostjo.

Srpski jezik/Српски језик

Pre nego što počneš:

Ako planirate da koristite Bluetooth i već imate povezane Bluetooth uređaje, nastavite sa korakom 1. U suprotnom, pređite na korak 2.

1 Onemogućite Bluetooth

- Kliknite desnim tasterom miša na Moj računar, izaberite Upravljanje, idite na Upravljanje uređajima(Device Manager).
- b. Proširite Bluetooth node, da biste pronašli svoj postojeći Bluetooth uređaj.
- c. Kliknite desnim tasterom miša na postojeći Bluetooth uređaj i izaberite Onemogući.

Beleška: Uverite se da ste onemogućili sve postojeće Bluetooth uređaje (ugrađene i sa treće strane).

2 Instalirajte adapter

a. Ubacite adapter direktno u USB port na računaru.



b. Ubacite CD i pokrenite Autorun.exe.

Saveti:

Za neke verzije sistema, drajveri će se automatski instalirati

kada su povezani na internet. Ako nije, pokrenite instalaciju drajvera ručno.

- Takođe možete ručno preuzeti Drajvere, sa stranice za podršku proizvoda na www.tp-link.com.
- c. Instalirajte drajvere za Wi-Fi i Bluetooth.
- Wi-Fi: Kliknite i pratite uputstva na ekranu, da biste dovršili instalaciju Wi-Fi mreže.
- Bluetooth: Kliknite
 ^{*} i pratite uputstva na ekranu da biste dovršili instalaciju Bluetooth-a.

Napomene:

- Ako se pojavi poruka o nepoznatom poreklu programa, izaberite Da, da biste nastavili.
- Ako Windows kontrola korisničkih naloga, zahteva administratorske kredencijale, unesite korisničko ime i lozinku vašeg Windows administratorskog naloga.
- d. Kada završite, ponovo pokrenite računar.

Napomene:

- Vaš Wi-Fi Bluetooth USB adapter, biće naveden u Upravljaču uređaja, kada je Drajver ispravno instaliran.
- Ako instalacija drajvera ne uspe, onemogućite antivirusni softver i firewall, a zatim pokušajte ponovo.
- U Windows 7 operativnom sistemu, ako se pojavi poruka o bezbednosti Windows-a, pogledajte https://www.tp-link. com/faq-2760.html.

3 Uparite sa Bluetooth uređajima

a. Kliknite desnim tasterom miša na 🕅 (Bluetooth) ikonu,

Srpski jezik/Српски језик

u polju na dnu ekrana.

Napomena:

Ako Bluetooth ikona nije prikazana, pogledajte FAQ > Q2.

- Izaberite "Dodaj Bluetooth uređaj" ili "Dodaj uređaj" da biste skenirali dostupne uređaje.
- c. Izaberite svoj Bluetooth uređaj sa liste i pratite uputstva na ekranu, da biste završili uparivanje. Napomena:

Uverite se da je Bluetooth na vašem uređaju omogućen i vidljiv.

4 Pridružite se bežičnoj mreži

- a. Kliknite na ikonu mreže (²iii ¹iii) u polju na dnu ekrana.
- b. Izaberite svoju Wi-Fi mrežu, kliknite na Poveži, i unesite lozinku kada se to od vas zatraži.

Često postavljana pitanja (FAQ)

- Q1. Šta da radim ako ne mogu da pronađem ili da se povežem na svoju bežičnu mrežu?
- A1. Pogledajte https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- Q2. Šta da radim ako se ikona Bluetooth ne pojavi?
- A1. Uverite se da ste uključili Bluetooth u podešavanjima Windows operativnog sistema.
- A2. Ako na računaru postoje drugi Bluetooth uređaji, onemogućite ih u Menadžeru uređaja, zatim umetnite adapter i pokušajte ponovo.
- Q3. Zašto adapter ne radi sa mojim Bluetooth uređajem?
- A1. Uverite se da vaš uređaj ima BLUETOOTH funkciju.
- A2. Uverite se da ste instalirali najnoviji Bluetooth drajver na računaru. Objavljene verzije drajvera možete proveriti na https://www.tp-link.com/downloadcenter.
- A3. Za uređaje sa nestandardnim Bluetooth protokolima, kao što je Logitech miš, može doći do nekih problema sa kompatibilnošću."

Қазақша

Бастамас бұрын:

Bluetooth пайдалануды жоспарласаңыз және Bluetooth құрылғылары қосылған болса, 1-қадамды орындаңыз. Әйтпесе, 2-қадамға өтіңіз.

1 Bluetooth өшiру

 «Менің компьютерім» түймесін басып, «Басқару» тармағын таңдаңыз, «Құрылғы менеджері» бөліміне өтіңіз.

 Bluetooth құрылғыңызды табу үшін Bluetooth түйінін кеңейтіңіз.

с. Bluetooth құрылғысының оң жақ түймешігімен басып, Өшіру опциясын таңдаңыз.

Ескерту: Барлық Bluetooth құрылғыларын (кіріктірілген және үшінші тарап) өшіргеніңізге көз жеткізіңіз.

2 Адаптерді орнатыңыз

 Адаптерді тікелей компьютердегі USB портына салыңыз.



b. Ықшам дискіні салыңыз және Autorun.exe файлын

іске қосыңыз.

Кеңестер:

- Кейбір жүйе нұсқалары үшін драйверлер интернетке қосылған кезде автоматты түрде орнатылады. Олай болмаса, драйверді орнатуды қолмен іске қосыңыз.
- Сондай-ақ, драйверлерді www.tp-link.com сайтындағы өнімнің Қолдау бетінен қолмен жүктеп алуға болады.
- с. Wi-Fi және Bluetooth драйверлерiн_орнатыңыз.
- Wi-Fi: Wi-Fi орнатуды аяқтау үшiн басып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.
- Bluetooth: Bluetooth орнатуды аяқтау үшін басып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Ескертулер:
- Егер жариялаушының белгісіз хабарландыруы пайда болса, жалғастыру үшін Иә опциясын таңдаңыз.
- Егер Windows пайдаланушы тіркелгісін басқару әкімші тіркелгі деректерін қажет етсе, Windows әкімші тіркелгісінің пайдаланушы аты мен құпия сөзін теріңіз.
- d. Аяқтағаннан кейін компьютерді қайта іске қосыңыз.

Ескертулер:

- Драйвер дұрыс орнатылған кезде Wi-Fi Bluetooth USB адаптері Құрылғы менеджерінде тізімде болады.
- Драйверді орнату сәтсіз болса, антивирустық бағдарламалық құрал мен брандмауэрді өшіріп, әрекетті қайталаңыз.

Қазақша

 Windows 7 жүйесінде Windows Қауіпсіздік хабары пайда болса, https://www.tp-link.com/faq-2760.html сілтемесін қараңыз.

3 Bluetooth құрылғыларымен жұптастыру

 а. Тапсырмалар тақтасындағы (Bluetooth) белгішесін тінтуірдің оң жақ түймешігімен басыңыз.

Ескерту:

Bluetooth белгішесі көрсетілмесе, FAQ > Q2 бөлімін қараңыз.

- b. Қол жетімді құрылғыларды сканерлеу үшін «Bluetooth құрылғысын қосу» немесе «Құрылғы қосу» опциясын таңдаңыз.
- с. Тізімнен Bluetooth құрылғысын таңдап, жұптастыруды аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Ескерту: Құрылғыңыздың Bluetooth қосылғанын және оны табуға болатынын тексеріңіз.

4 Сымсыз желіге қосылу

а. Тапсырмалар тақтасындағы желі белгішесін (🖆 немесе 🕷) басыңыз.

b. Wi-Fi желісін таңдаңыз, Қосылу түймесін басыңыз және сұралғанда құпия сөзді енгізіңіз.

Ескерту: Сымсыз желіні таба алмасаңыз немесе оған қосыла алмасаңыз, FAQ > Q1 бөлімін қараңыз.

Жиі қойылатын сұрақтар (ЖҚС)

- 1-тоқсан. Сымсыз желіні таба алмасам немесе оған қосылмасам не істеуім керек?
- A1. https://www.tp-link.com/faq-2253.html сілтемесін қараңыз.
- 2-тоқсан. Bluetooth белгішесі пайда болмаса, не істеуім керек?
- A1. Windows параметрлерінде Bluetooth қосылғанын тексеріңіз.
- А2. Компьютерде басқа Bluetooth құрылғылары болса, оларды Device Manager қолданбасында өшіріп, адаптерді салып, әрекетті қайталаңыз.
- 3-тоқсан. Неліктен адаптер менің Bluetooth құрылғыммен жұмыс істемейді?
- А1. Құрылғыда BLUETOOTH функциясы бар екеніне көз жеткізіңіз.
- А2. Компьютерде ең соңғы Bluetooth драйверін орнатқаныңызға көз жеткізіңіз. Жарияланған драйвер нұсқаларын https://www.tp-link.com/ download-center сайтынан тексеруге болады.
- A3. Logitech Mouse сияқты стандартты емес Bluetooth протоколдары бар құрылғылар үшін кейбір үйлесімділік мәселелері болуы мүмкін. "

Русский язык

Прежде чем начать:

Если вы планируете использовать Bluetooth, и у вас уже есть подключённые устройства Bluetooth, перейдите к шагу 1. В противном случае перейдите к шагу 2.

1 Отключите Bluetooth

А. Нажмите правой кнопкой мыши по ярлыку Мой компьютер, выберите Управление, перейдите в Диспетчер устройств.

Б. Раскройте список Bluetooth, чтобы найти текущее устройство Bluetooth.

В. Нажмите правой кнопкой мыши на текущее устройство Bluetooth и нажмите Отключить.

Примечание: Убедитесь, что все текущие устройства Bluetooth отключены (как встроенные, так и внешние).

2 Установите адаптер

 а. Подключите адаптер непосредственно к порту USB компьютера.



b. Вставьте компакт-диск и запустите файл Autorun.exe.

Советы:

- На некоторых операционных системах при наличии подключения к интернету драйверы будут установлены автоматически. Если этого не произошло, установите их вручную.
- Драйверы также можно скачать вручную со страницы загрузок для продукта на www.tp-link.com/ru
- с. Установите драйверы Wi-Fi и Bluetooth.
- Wi-Fi: нажмите и следуйте указаниям на экране для завершения установки драйвера Wi-Fi.
- Bluetooth: нажмите и следуйте указаниям на экране для завершения установки драйвера Bluetooth.

Примечания:

- Если появится предупреждение системы безопасности о неизвестном издателе, нажмите «Да», чтобы продолжить.
- Если Контроль учётных записей потребует предоставить учётные данные администратора, введите имя пользователя и пароль администратора Windows.
- d. После завершения установки драйверов перезагрузите компьютер.

Примечания:

 Если драйвер установлен успешно, Wi-Fi Bluetooth USBадаптер появится в Диспетчере устройств.

Русский язык

- Если при установке драйверов возникла ошибка, отключите антивирус и брандмауэр и повторите попытку.
- Если при установке драйверов на Windows 7 появляется сообщение Windows о безопасности, выполните указания FAQ: https://www.tp-link.com/ru/ faq-2760.html

3 Выполните сопряжение Bluetooth

 а. Нажмите правой кнопкой мыши на иконку (Bluetooth) в панели задач.

Примечание: Если иконка Bluetooth не отображается, выполните указания FAQ > B2.

- Выберите «Добавить устройство Bluetooth» или «Добавить устройство», чтобы найти доступные устройства.
- с. Выберите из списка своё устройство Bluetooth и следуйте указаниям на экране для завершения сопряжения.

Примечание: Убедитесь, что ваше устройство Bluetooth включено и что на нём включено обнаружение.

4 Подключитесь к Wi-Fi

- а. Нажмите на иконку сети (или) на панели задач.
- b. Выберите свою Wi-Fi сеть, нажмите Подключиться и введите пароль в появившемся окне.

Примечание: ІЕсли не удаётся подключиться к Wi-Fi сети, выполните указания FAQ > B1.

Часто задаваемые вопросы (FAQ)

- В1. Что делать, если не удаётся найти Wi-Fi сеть или подключиться к ней?
- 01. Выполните указания FAQ: https://www.tp-link.com/ ru/faq-2253.html
- B2. Что делать, если не появляется иконка Bluetooth?
- O1. Убедитесь, что Bluetooth включён в настройках Windows.
- О2. Если к компьютеру подключены другие устройства Bluetooth, отключите их в диспетчере устройств, затем подключите адаптер и повторите полытку.
- B3. Почему адаптер не работает с моим устройством Bluetooth?
- Убедитесь, что в устройстве есть функция Bluetooth.
- O2. Убедитесь, что на компьютеры установлены последние драйверы Bluetooth. Их можно найти на https://www.tp-link.com/ru/download-center
- ОЗ. Если используется устройство с нестандартными протоколами Bluetooth (например, мышь Logitech), могут возникнуть проблемы с совместимостью.

Українська мова

Перш ніж почати:

Якщо ви плануєте використовувати Bluetooth і вже маєте підключені пристрої Bluetooth, перейдіть до кроку 1. В іншому випадку перейдіть до кроку 2.

1 Вимкніть Bluetooth

 а. Натисніть правою кнопкою миші Мій комп'ютер, виберіть Керування, перейдіть до Менеджер пристроїв.

 Розгорніть вузол Bluetooth, щоб знайти наявний пристрій Bluetooth.

с. Натисніть правою кнопкою миші наявний пристрій Bluetooth і оберіть Вимкнути.

Примітка: Переконайтеся, що ви вимкнули всі наявні пристрої Bluetooth (як вбудовані, так і сторонні).

2 Встановіть адаптер

 вставте адаптер безпосередньо в USB порт на комп'ютері.



b. Вставте компакт-диск і запустіть Autorun.exe.

Поради:

- Деякі версії драйверів будуть автоматично встановлені під час підключення до Інтернету. Якщо ні, запустіть встановлення драйвера вручну.
- Ви також можете завантажити драйвери вручну зі сторінки підтримки продукту на www.tp-link.com.
- с. Встановіть драйвери Wi-Fi i Bluetooth.
- Wi-Fi: натисніть і дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб завершити встановлення Wi-Fi.
- Bluetooth: натисніть ³ і дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб завершити встановлення Bluetooth. Примітки:
- Якщо з'явиться повідомлення невідомого видавця, оберіть «Так», щоб продовжити.
- Якщо для керування обліковими записами Windows потрібні облікові дані адміністратора, введіть ім'я користувача та пароль облікового запису адміністратора Windows.
- d. Після завершення перезавантажте комп'ютер. Примітки:
- Ваш USB-адаптер Wi-Fi Bluetooth буде вказано в диспетчері пристроїв, якщо драйвер встановлено правильно.
- Якщо встаеовлення драйвера не вдається, вимкніть антивірусне програмне забезпечення та брандмауер, а потім повторіть спробу.

Українська мова

 У Windows 7, якщо з'явиться повідомлення безпеки Windows, зверніться до https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

3 Створення пари з пристроями Bluetooth

 а. Натисніть правою кнопкою миші на піктограму (Bluetooth) на панелі завдань.

Примітка:

Якщо значок Bluetooth не відображається, перегляньте розділ FAQ > Q2.

- b. Виберіть «Додати пристрій Bluetooth» або «Додати пристрій», щоб шукати доступні пристрої.
- с. Виберіть свій пристрій Bluetooth зі списку та дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб завершити створення пари.

Примітка: Переконайтеся, що Bluetooth на вашому пристрої ввімкнено та доступне для виявлення.

4 Приєднайтеся до бездротової мережі

- а. Натисніть на піктограму мережі (🕍 або 🕷) на панелі завдань.
- Виберіть свою мережу Wi-Fi, натисніть Підключитися та введіть пароль, коли буде запропоновано.

Примітка: Якщо ви не можете знайти бездротову мережу або підключитися до неї, перегляньте розділ FAQ > Q1.

Нойпоширініші запитання (FAQ)

- Q1. Що робити, якщо я не можу знайти або підключитися до своєї бездротової мережі?
- A1. Зверніться до https://www.tp-link.com/faq-2253. html.
- Q2. Що робити, якщо значок Bluetooth не відображається?
- Переконайтеся, що ви ввімкнули Bluetooth у налаштуваннях Windows.
- А2. Якщо на комп'ютері є інші пристрої Bluetooth, вимкніть їх у диспетчері пристроїв, потім вставте адаптер і повторіть спробу."
- Q3. Чому адаптер не працює з моїм пристроєм Bluetooth?
- А1. Переконайтеся, що ваш пристрій має функцію BLUETOOTH.
- А2. Переконайтеся, що на комп'ютері встановлено останній драйвер Виетооh. Ви можете перевірити опубліковані версії драйверів за посиланням https://www.tp-link.com/downloadcenter.
- A3. Для пристроїв із нестандартними протоколами Bluetooth, таких як миша Logitech, можуть виникнути проблеми з сумісністю.

Enne alustamist:

Kui kavatsete kasutada Bluetoothi ja teil on juba ühendatud Bluetoothi seadmeid, jätkake 1. sammuga. Muul juhul minge 2. sammu juurde.

1 Keelake Bluetooth

- Paremkl

 öpsake My Computer, valige Manage, seej

 seej

 rel valige Device Manager.
- b. Olemasoleva Bluetoothi seadme leidmiseks laiendage Bluetoothi üksust.
- c. Paremklõpsake olemasolevale Bluetoothi seadmele ja valige Disable.

Märkus.

Veenduge, et olete keelanud kõik olemasolevad Bluetoothi seadmed (nii sisseehitatud kui ka kolmandate poolte omad).

2 Installige adapter.

a. Sisestage adapter otse arvuti USB-porti.



b. Paigaldage CD ja käivitage Autorun.exe.

Soovitused:

· mõne süsteemiversiooni puhul installitakse draiverid

automaatselt, kui arvuti ühendatakse internetti. Kui seda ei juhtu, installige draiver käsitsi.

- Draiverid saate ka käsitsi alla laadida tootetoe lehelt aadressil www.tp-link.com.
- c. Installige Wi-Fi ja_Bluetoothi draiverid.
- Wi-Fi: klõpsake ja järgige Wi-Fi installimise lõpuleviimiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid.
- Bluetooth: klõpsake _____ja järgige Bluetoothi installimise lõpuleviimiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Märkused:

- If an unknown publisher message pops up, select Yes to continue.
- If Windows User Account Control requires admin credentials, type user name and password of your Windows administrator account.
- d. Pärast installimist taaskäivitage oma arvuti.

Märkused:

- Kui draiver on õigesti installitud, kuvatakse seadmehalduri loendis teie Wi-Fi Bluetoothi USB-adapter.
- Kui draiveri installimine ei õnnestu, keelake viirusetõrjetarkvara ja tulemüür ning proovige uuesti.
- Kui Windows 7 korral kuvatakse hüpikaknas Windowsi turvateade, vt https://www.tp-link.com/faq-2760.html.

3 Paarige Bluetoothi seadmetega

Eesti

a. Tehke paremklõps tööribal asuval 🕄 (Bluetooth) ikoonil.

Märkus:

Kui Bluetoothi ikoon ei ilmu ekraanile, lugege KKK > K2.

- b. Olemasolevate seadmete skannimiseks klõpsake valikule "Lisa Bluetoothi seade" või "Lisa seade".
- valige loendist oma Bluetoothi seade ja paarimiseks järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.

Märkus:

Veenduge, et teie seadme Bluetooth on lubatud ja leitav.

4 Juhtmevaba võrguga ühendamine

- a. Klõpsake tegumiribal võrgu ikoonil (📶 või 🕷).
- b. Valige oma Wi-Fi võrk, klõpsake "Ühenda" ja kui küsitakse, sisestage parool.

Märkus:

Kui te ei leia traadita võrku või ei saa sellega ühendust, vt KKK > Q1.

Korduma kippuvad küsimused (KKK)

- K1. Mida peaksin tegema, kui ma ei leia oma traadita võrku või ei saa sellega ühendust?
- V1. Vt https://www.tp-link.com/faq-2253.html.
- K2. Mida teha, kui Bluetoothi ikoon ei ilmu ekraanile?
- Veenduge, et olete Bluetoothi Windowsi seadete alt sisse lülitanud.
- V2. Kui arvutis on teisi Bluetoothi seadmeid, keelake need seadmehaldurist (Device Manager), sisestage adapter ja proovige uuesti.

K3. Miks adapter ei tööta minu Bluetoothi seadmega?

- V1. Veenduge, et seadmel on Bluetoothi funktsioon
- V2. Veenduge, et olete arvutisse installinud kõige uuema Bluetoothi draiveri. Avaldatud draiverite versioonid leiate siit https://www.tp-link.com/ download-center.
- V3. Ebastandardsete Bluetoothi protokollidega seadmetel, nt Logitech Mouse, võivad esineda ühilduvuse probleemid.

English

TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU Declaration of Conformity may be found at https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Български

TP-Link декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/EC, 2011/65/EC и (EC)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на

https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Čeština

TP-Link tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Latviešu

TP-Link ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2011/65/ES un (ES)2015/863svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Oriģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Lietuvių

"TP-Link" pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius direktyvų 2014/53/ES, 2011/65/ES ir (ES) 2015/863 reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

Originali ES atitikties deklaracija pateikiama adresu https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Magyar

A TP-Link ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó (EU)2015/863, 2014/53/EU és a 2011/65/EU irányelvek rendelkezéseivel összhangban van.

Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a https://www.tp-link.com/en/support/ce/ oldalon.

Polski

TP-Link deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2011/65/UE i (UE)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Română

TP-Link declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Slovenščina

TP-Link izjavlja, da je naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv 2014/53/ EU, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu https://www.tp-link.com/en/support/ce/.

Slovenčina

TP-Link týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863 .

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Hrvatski

Tvrtka TP-Link ovime izjavljuje da je uređaj u sukladnosti s temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Izvorna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Українська мова

Цим TP-Link заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням

https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Eesti

TP-Link kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide 2014/53/EL, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt https://www.tp-link.com/en/support/ce/

Safety Information

English

- · Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- · Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- This product can be powered only by computers that comply with Power Source Class 2 (PS2) or Limited Power Source(LPS) of IEC 62368-1.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

Български

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- Този продукт може да се захранва само от компютри, които са съвместими с източник на захранване Клас 2 (PS2) или Ограничен източник на захранване (LPS) на IEC 62368-1.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вледствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отоворност.

Čeština

Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.

- · Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat nebo modifikovat. Potřebujete-li servis, kontaktuje nás.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.
- Tento produkt lze napájet pouze z počítačů, které vyhovují Power Source Class 2 (PS2) nebo Limited Power Source (LPS) podle IEC 62368-1.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informacích uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zářízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Hrvatski

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati ili mijenjati uređaj. Ako vam je potrebna usluga, obratite nam se.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.
- Ovaj proizvod mogu napajati samo računala koja su u skladu s klasom izvora napajanja 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) prema IEC 62368-1.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili

oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

Қазақша

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Қызмет көрсеті керек болған жағдайда, бізбен хабарласыңыз.
- Сымсыз жабдықтарды қолдануға болмайтын жерде жабдықты қолданбаңыз.
- Бұл өнімді тек IEC 62368-1 қуат көзі 2-сыныпқа (PS2) немесе шектеулі қуат көзіне (LPS) сәйкес келетін компьютерлер ғана қуаттай алады.

Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауілсіздік маліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

Latviešu

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet izjaukt, remontēt vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazinieties ar mums.
- Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.
- Šo izstrādājumu var pievienot tikai tiem datoriem, kas atbilst IEC 62368-1 2 klases barošanas avota (PS2) vai ierobežota barošanas avota prasībām(LPS).

Lietojot ierici, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekā aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

Lietuvių

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Neardykite, netaisykite ir nedarykite jokių pakeitimų įrenginyje. Iškilus techninėms problemoms, susisiekite su mūsų įmone.
- Nenaudokite įrenginio tose vietose, kur belaidžiai prietaisai yra uždrausti.
- Šį gaminį galima prijungti tik prie kompiuterių, atitinkančių IEC 62368-1 standarto 2 maitinimo šaltinio klasės (PS2) arba riboto maitinimo šaltinio reikalavimus.

Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudodami šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad netinkamai naudojamas prietaisas nesuges. Gaminį naudokite atsargiai ir savo pačių rizika.

Magyar

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne kísérelje meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett!
- Ezt a terméket csak olyan számítógépek táplálhatják meg, amelyek megfelelnek az IEC 62368-1 szabvány 2. osztályú áramforrásának (PS2) vagy korlátozott áramforrásnak (LPS).

Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használata során. Az előírások be nem tartása, és a fentiektől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket. Polski

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie wprowadzaj jakichkolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- · Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- Ten produkt może być zasilany tylko przez komputery, które są zgodne z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source(LPS) zgodnie z normą IEC 62368-1.

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozwanag i na własną odpowiedzialność.

Русский язык

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомътесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.

Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования. Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации.

Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата.

Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата.

Рабочая температура: 0°C~40°C

Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C

Температура хранения: -40°C~70°C

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства.

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

Română

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să dezasamblezi, repara sau modifica dispozitivul. Dacă ai nevoie de asistență, te rugăm să ne contactezi.
- · Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Acest produs poate fi alimentat doar de computerele ce aderă la standardele Power Source Class 2 (PS2)

sau Limited Power Source(LPS) din IEC 62368-1.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugâm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Slovenčina

- Zariadenie udržujte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- · Kamery sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obrátte sa na nás.
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.
- Tento produkt je možné napájať iba z počítačov, ktoré vyhovujú Power Source Class 2 (PS2) alebo Limited Power Source (LPS) podľa IEC 62368-1.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Slovenščina

- Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- · Ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti naprave. Če potrebujete popravilo, nas kontaktirajte.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.
- Ta izdelek lahko napajajo samo računalniki, ki so v skladu z razredom vira energije 2 (PS2) ali omejenim virom energije (LPS) standarda IEC 62368-1.

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

Srpski jezik/Српски језик

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modifikovati uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti uređaj na mestima gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.
- Ovaj proizvod, mogu da napajaju samo računari, koji su u skladu sa klasom izvora napajanja 2 (PS2) ili

ograničenim izvorom napajanja (LPS) prema IEC 62368-1.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Українська мова

 Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.

- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо вам потрібен сервіс, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання безпровідних пристроїв.
- Цей продукт може живитися лише від комп'ютерів, які відповідають вимогам джерела живлення класу 2 (PS2) або обмеженого джерела живлення (LPS) IEC 62368-1.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричнить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням. **Eesti**

- · Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ära ürita seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võta meiega ühendust.
- · Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed pole lubatud.
- Selle toote toiteallikaks tohib kasutada ainult arvuteid, mis ühilduvad vastavalt standardile IEC 62368-1 toiteallika klassiga 2 (PS2) või piiratud toiteallikaga (LPS).

Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusalast teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.